

Budapest, 2017. január 12.

További közzététel a nemzetközi választottbíróság ítéletéről

A MOL Nyrt. a 2016. december 27-én közzétett rendkívüli tőzsdei bejelentésében tájékoztatta a tőkepiaci szereplőket egy választottbírósági ítéletről az alábbiak szerint:

„A Horvát Köztársaság felperes és MOL Nyrt. alperes között folyó választottbírósági ügyben – az alább kifejtett indokok alapján és elutasítva minden, ezekkel ellentétes beadványt és állítást – a Választottbíróság a következő KIJELENTÉSEKET és MEGÁLLAPÍTÁSOKAT teszi, és az alábbi VÉGZÉSEKET, MEGHAGYÁSOKAT és DÖNTÉSEKET hozza:

A Választottbíróság Horvátországnak a vesztegetésre, a társaságirányításra, valamint a 2003-as Részvényesi Megállapodás állítólagos megszegésére vonatkozó valamennyi kérelmét elutasítja.”

A vesztegetéssel kapcsolatban a Választottbíróság kijelenti, hogy a:

„Horvátország által a vesztegetés körében előadott valamennyi bizonyíték és beadvány lehető leggondosabb mérlegelése alapján, és a vesztegetésről a felek által a lehető legaprólékosabban, egyszersmind a lehető legátfogóbban tett perbeli előadásokra figyelemmel a Választottbíróság arra az egyértelmű következtetésre jutott, hogy Horvátország nem tudta bebizonyítani, hogy a MOL valóban megvesztegette Dr. Sanadert. Ennek megfelelően elutasításra került Horvátország azon kérelme, hogy az állítólagos vesztegetésre tekintettel a Választottbíróság állapítsa meg a FASHA és a GMA érvénytelenségét.”

A magyar jog szerint kötelező bejelentés megtételét követően a Magyar Nemzeti Bank, mint felügyeleti hatóság az ítélettel kapcsolatban további közzétételre szólította fel a MOL-t. Emellett folyamatosan érkeznek kérések a MOL-hoz a befektetőktől, elemzőktől, valamint a nemzetközi és hazai média képviselőitől arra vonatkozóan, hogy az ítélet minden vonatkozásáról további és részletesebb tájékoztatást kapjanak.

Az ítélet teljes körű nyilvánosságra hozatalára a választottbírósági eljárás titkosságával kapcsolatos szabályok miatt jelenleg nincs lehetőség, de a MOL-nak meg kell felelni a magyar tőkepiaci szabályok vonatkozó rendelkezéseinek, valamint az MNB, mint felügyeleti hatóság felszólításában foglaltaknak is. Mindezen körülmények figyelembe vételével a MOL az ítélet további, tőkepiaci szempontból releváns részleteinek közzététele mellett döntött.

Az angol nyelvű ítélet szövegét a magyar fordítás során kizárólag az érthetőség megkönnyítése céljából, az ahhoz szükséges mértékben szerkesztettük. A fordítással kapcsolatos kétség vagy eltérés esetén az angol nyelvű szöveg az irányadó.

További információ, kapcsolat:

Befektetői Kapcsolatok

+ 36 1 464 1395

fax:

+ 36 1 464 1335

Felek

1. A felperes jelen választottbírószági eljárásban a Horvát Köztársaság (továbbiakban a „**Felperes**”, vagy „**Horvátország**”, vagy „**HK**”), melyet a perben a Horvát Gazdasági Minisztérium (grada Vukovara utca 78, 10000 Zágráb, Horvátország) képvisel.
3. Az alperes a MOL Magyar Olaj- és Gázipari Nyilvánosan Működő Részvénytársaság, amely egy Magyarországon bejegyzett társaság, székhelye: 1117 Budapest, Október huszonharmadika utca 18., Magyarország (az „**Alperes**” vagy **MOL**”). A MOL Magyarország legnagyobb olaj- és gázipari vállalata.

Általános megjegyzések

17. Jelen Választottbírószágnak abban a kérdésben kell döntenie a horvát jogot alkalmazva, hogy az állítólagos vesztegetés, vád szerinti felajánlása, illetve elfogadása megvalósult-e. Amennyiben a választott bíróság úgy találja, hogy a vesztegetés megvalósult, döntenie kell arról, hogy megállapítja-e a módosító megállapodások érvénytelenségét. Amennyiben a Választottbírószág ilyen tartalmú döntést hoz, úgy ezt követően a választottbírószági eljárás a kártérítési szakaszba lép, amelyben a Horvát államot ért tényleges kár mértékét kell megállapítani. Amint az a fentiekben kifejtésre került, Horvátország a módosító megállapodások érvénytelenségének megállapítására vonatkozó igényét a horvát társasági jog szabályainak megsértésére is alapítja. Ezen felül Horvátország a Részvényesi Megállapodás és az Együttműködési Megállapodás MOL által történő állítólagos megszegése alapján is kíván kártérítési igényt érvényesíteni.
76. A Választottbírószág előjáróban meglegegedéssel nyugtázza, hogy jelen ügyben mindkét fél kiváló minőségben és teljes körűen bemutatta álláspontját. A Választottbírószág méltányolja a felek képviselőinek és a tanúk többségének a Választottbírószág irányában tanúsított hozzáállását. Az eljárás részévé tett bizonyítékok elegendő mennyiségűek. A nagyszámú beadvány kiemelkedően részletes. Rengeteg szempont került előadásra és rögzítésre a 15 napos szóbeli tárgyalás és tanúkihallgatás során, ugyanakkor az itt előadottak nagy számuk ellenére sok tekintetben csupán a jéghegy csúcsát jelentették a kimerítő és átláthatóan szerkesztett írásbeli beadványokhoz viszonyítva.

A vesztegetésre vonatkozó megállapítások

325. Kiindulási pontként a Választottbírószág hangsúlyozza, hogy teljes mértékben tisztában van azzal, mennyire fontos az ügy mindkét Fél számára. A Választottbírószág tisztában van azzal a körülménnyel, hogy az ügy és annak részkérdései jelentős médiafigyelmet kaptak Horvátországban. Mindkét félnek erős érzelmi töltetű álláspontja van arról, hogy mi és hogyan történt.
333. Horvátország által a vesztegetés körében előadott valamennyi bizonyíték és beadvány lehető leggondosabb mérlegelése alapján, és a vesztegetésről a felek által a lehető legaprólékosabban, egyszermind a lehető legátfogóbban tett perbeli előadásokra figyelemmel a Választottbírószág arra az egyértelmű következtetésre jutott, hogy Horvátország nem tudta bebizonyítani, hogy a MOL valóban megvesztegette Dr. Sanadert. Ennek megfelelően elutasításra került Horvátország azon kérelme, hogy az állítólagos vesztegetésre tekintettel a Választottbírószág állapítsa meg a FASHA és a GMA érvénytelenségét.

Vállalatirányítási rendszer

334. Horvátország indítványozta, hogy amennyiben a Választottbíróság a vesztegetés miatt nem találná érvénytelennek a Részvényesi Megállapodás Első Módosítását és a Gáz Keretmegállapodást, azt a horvát társasági jog alapján nyilvánítsa semmisnek.
340. Horvátország álláspontja szerint a Részvényesi Megállapodás Első Módosítása „létrejöttére visszaható hatállyal semmis, mert annak 7.5 pontja lehetetlen szolgáltatás teljesítésére irányul” a horvát gazdasági társaságokról szóló törvény 270., 271. és 322. szakaszai alapján. A 7.5 pont semmissége Horvátország álláspontja szerint kihat az egész szerződésre, mivel ez a rendelkezés jelentette a MOL számára a Részvényesi Megállapodás Első Módosítása megkötésének leglényegesebb alapfeltételét.
376. A Választottbíróság ... arra a következtetésre jutott, hogy az Ügyvezető Testület Szervezeti és Működési Szabályzata teljes mértékben összhangban állt a horvát Társasági Törvénnyel.
380. ...az INA belső szabályai alapján az INA Igazgatósága mint testület megfelelő jogosítványokkal és felhatalmazással rendelkezett ahhoz, hogy az INA-t a horvát jog szabályainak megfelelően irányítsa. Amennyiben az Igazgatóság tagjai úgy ítélték volna meg, hogy jogtalanul megfosztották őket az INA irányítási jogától, a Zágrábi Kereskedelmi Bírósághoz fordulhattak volna, azonban ezt egyikük sem tette meg.
409. A Részvényesi Megállapodás Első Módosításának 7.5 pontja nem ellentétes a horvát társasági joggal. A horvát Társasági Törvény alapján a Feleknek jogában állt a Részvényesi Megállapodás Első Módosításának rendelkezései között rögzíteni az Ügyvezető Testület munkacsoportként történő létrehozását annak egyértelműsítése mellett, hogy e testület nem minősül harmadik társasági jogi szervnek.
410. A Választottbíróság megjegyzi, hogy a napi ügymenet irányítói valóban az Ügyvezető Igazgatók voltak, ugyanakkor az INA Alapszabályának vonatkozó rendelkezéseit vizsgálva a Választottbíróság nem látja úgy, hogy az Igazgatóság a hatáskörét az Ügyvezető Testületnek adta volna át. Ellenkezőleg, az Igazgatóság joga – és kötelessége – volt, hogy ellenőrizze az Ügyvezető Testület munkáját.

Kötelmi igények

412. Előjáróban megjegyzendő, hogy bár a Választottbíróság hatáskörrel rendelkezik annak eldöntésére, hogy a MOL megszegte-e a Részvényesi Megállapodás bizonyos rendelkezéseit, nem feladata annak minősítse, hogy a MOL mint az INA irányító részvényese hogyan irányította az INA üzleti tevékenységét. Mindebből következően a Választottbíróság a konkrét állítólagos jogsértések vizsgálatára szorítkozik annak megjegyzése mellett, hogy a „legjobb tudás szerinti eljárás” kötelezettségéből nem vezethető le valamely meghatározott eredmény elérésére vonatkozó kötelezettség.
413. Horvátország álláspontja szerint a MOL megszegte a 2003-as Részvényesi Megállapodás bizonyos rendelkezéseit. Horvátország álláspontja az alábbiak szerint foglalható össze:

„Mint Horvátország stratégiai partnere és az INA részvényese, a MOL megbízatása kiterjedt arra, hogy hozzájáruljon az INA tevékenységének fejlesztéséhez és bővítéséhez, beleértve az alapvető fontosságú Kutatás és Kitermelés részleget, a finomítással kapcsolatos tevékenységet és a kiskereskedelmi stratégiát, [azonban] a saját érdekeinek az INA felé fennálló kötelezettségei elé

helyezésével a MOL megszegte a Részvényesi Megállapodásból és az Együttműködési Megállapodásból fakadó szerződéses kötelezettségeit.”

454. Horvátország azonban nem támasztotta alá álláspontját megfelelő bizonyítékokkal. A Választottbíróság a horvát állásponttal szemben úgy ítéli meg, hogy a MOL minden tőle telhetőt megtett azért, hogy fejlessze az INA finomítóit, eleget téve a Részvényesi Megállapodásban és az Együttműködési Megállapodásban foglaltaknak.
457. Horvátország azt is állította, hogy a MOL nem teljesítette az INA nevében a régióban folytatandó kutatási tevékenység kibővítésére vonatkozó kötelezettségét, továbbá, hogy az INA nem teljesítette az Együttműködési Megállapodásban meghatározott, a kutatás és termelés bővítésére vonatkozó Stratégiai Célokat...
461. A Horvátország által előadottak alapján a Választottbíróság nem találja megállapíthatónak azt, hogy a MOL nem tett volna meg minden tőle elvárhatót az INA nevében folytatott kutatási tevékenységnek a Régióban való bővítése érdekében.
466. A Horvátország által előadottak alapján, a Választottbíróság nem találja megállapíthatónak azt, hogy a MOL nem tett volna meg minden tőle elvárhatót az INA horvátországi piaci részesedése fenntartásának, valamint hálózatának a szomszédos délkelet-európai piacokon történő bővítésének érdekében.
467. Horvátország igénye mind a vállalatirányítási rendszerrel, mind pedig a Részvényesi Megállapodás megszegésével kapcsolatban megalapozatlan. A Választottbíróság kénytelen kifejezni erős kételyét azzal kapcsolatban, hogy Horvátország ezen igényeit önálló és független igényként is benyújtotta volna. Ezek a gyakorlatban csupán a vesztegetéssel kapcsolatos igény felnagyítását célozták.

Költségek

475. Nem kétséges, hogy a MOL a pernyertes fél. A Választottbíróság ennek megfelelően, mérlegelési jogkörében eljárva, figyelemmel az általánosan követett elvekre, a szabályzata 40. pontjában foglaltakra és a felek ilyen irányú beadványára is, a per kimenetelének megfelelően döntött a perköltség viseléséről.

Rendelkező Rész

490. A Horvát Köztársaság felperes és MOL Nyrt. alperes között folyó választottbírósági ügyben – az alább kifejtett indokok alapján és elutasítva minden, ezekkel ellentétes beadványt és állítást – a Választottbíróság a következő KIJELENTÉSEKET és MEGÁLLAPÍTÁSOKAT teszi, és az alábbi VÉGZÉSEKET, MEGHAGYÁSOKAT és DÖNTÉSEKET hozza:

1) A Választottbíróság Horvátországnak a vesztegetésre, a társaságirányításra, valamint a 2003-as Részvényesi Megállapodás állítólagos megszegésére vonatkozó valamennyi kérelmét elutasítja.

A szövegben a nagy kezdőbetűvel írt szavak az alábbi jelentéssel bírnak:

Részvényesi Megállapodás (SHA): a MOL Nyrt. és a Horvát Köztársaság Kormányának 2003. július 17-én aláírt megállapodása, amely a felek INA részvényekhez fűződő jogait szabályozza.

Együtműködési Megállapodás: a MOL Nyrt. és az INA d.d. 2003. július 17-én aláírt megállapodása, amely az INA stratégiai célkitűzéseinek eléréséhez szükséges egyes kérdéseket szabályozza.

Részvényesi Megállapodás Első Módosítása (FASHA): a MOL Nyrt. és a Horvát Köztársaság Kormányának 2009. január 30-án aláírt megállapodása, amely lehetővé tette az INA konszolidálását a MOL Nyrt, mint irányító részvényes mérlegében.

Gáz Keretmegállapodás (GMA): a MOL Nyrt. és a Horvát Köztársaság Kormányának 2009. január 30-án aláírt megállapodása, amely előírta az INA gáztárolási és gázkereskedelmi üzletágának külön leányvállalatokba történő leválasztását és azok kormány általi átvételét.

Igazgatóság: az INA Felügyelőbizottsága által kinevezett testület, mely irányítja a cég ügyeit és képviseli azt.

Ügyvezető Testület (Executive Board): az Igazgatóság által kinevezett és ellenőrzött Ügyvezető Igazgatók (második szintű vezetők) testülete.